



gencana summerschool

nº7 July 2017 // www.gencana.es



Jazz music



MARTINA G.

Musician and teacher Carlos Maniz was in charge of teaching jazz to students who wanted to improve their musical skills using real instruments such as saxophones and clarinets. What the students liked the most was to improve from their mistakes, and also to play percussion instruments without a previous mixing. The goal of this class was that the students approached the jazz world both theoretically and practically.



Résumé en français:

L'enseignant et musicien Carlos Maniz est chargé d'enseigner le jazz aux étudiants qui veulent améliorer leurs dons personnels. Ils utilisent des instruments comme le saxophone. Ce que les élèves aiment le plus, c'est d'améliorer leurs erreurs. Ils aiment aussi jouer les instruments de percussion. Le but de cette classe est qu'à la fin du cours, les élèves apprennent de nouvelles musiques et qu'ils abordent le monde du jazz.

One, two, three, four, five
Once I caught a fish alive

Six, seven, eight, nine, ten
The I let him go again.

Why did you let him go?
Because he bit my finger so

Which finger did he bite?
This little finger on the right.

Traditional song

Alouette, gentille Alouette
Alouette, je te plumerai.

Je te plumerai la tête,
Je te plumerai la tête,
Et la tête, et la tête,
Alouette, Alouette, Ah...

Alouette, gentille Alouette
Alouette, je te plumerai

ALOUETTE
Comptine traditionnelle

English and French Summer School

AITANA P. and ALEJANDRO R.

During the summer school, in the course of English and French we worked with a dossier based on tests from Cambridge and DELF, in order for us to receive some preparation for further official examinations. Besides, we also did activities on language use and played many vocabulary games. Each day of the week was devoted to practice one of those sections. What's more, we took a tour around the school to collect information about the ongoing projects so we could eventually write the texts for this newsletter. Finally, we learnt contents about the culture of each country, listening to songs and talking about their traditions.

Résumé en français:

Pendant les deux premières semaines de l'école d'été, dans le cours d'anglais et français nous avons travaillé avec un dossier d'activités basé sur les examens de Cambridge et DELF. Chaque jour de la semaine nous avons pratiqué une des parties de l'examen, en donnant la correspondante note de chaque partie pour évaluer nos connaissances. En plus, la première semaine, nous sommes allés par toute l'école, pour faire des photos sur tous les projets qui se font à l'école et après les mettre avec de textes sur notre newsletter. Finalement, nous apprenons un peu de culture de chaque pays, en écoutant de chansons et en parlant de ses traditions.

Historical essay

MARTA M.

Some students of the 1st Baccalaureate class were introduced to the syllabus of the following year, which will mostly consist of contrasting the theories of different authors using a wide variety of resources, as well as practicing and developing several techniques for the communication of historical information. They used materials such as reference manuals on the history of Spain together with a selection of written, oral and audiovisual sources.

Résumé en français :

Les élèves de 1er de Bac pendant le cours d'été ils font un projet qui consiste à apprendre à travailler avec différentes sources et à constater les théories de différents auteurs. Ses matériaux sont des manuels de l'histoire de l'Espagne avec une sélection de sources écrites, orales et audiovisuelles.

Spanish for foreign people

MARTA M.

During the Summer School, Germán taught the class of Spanish as a Foreign Language, using A1-level books. The students –coming from Turkey (Ece) and Lithuania (Dominyka)- were newcomers and didn't know any Spanish, so that's why they had to start learning it from the very beginning. Besides, they are probably coming to Gençana next year so they needed to get a grasp of the language beforehand.

Résumé en français:

Pendant le cours d'été, German enseigne l'espagnol pour les étrangers. Ils utilisent des livres de niveau A1 pour apprendre l'espagnol. Les étudiants viennent une de Turquie (Ece) et l'autre de Lituanie (Dominyka). En Septembre, elles commenceront dans l'école le cours de 2ème et 3ème de secondaire et c'est par cette raison qu'elles commencent à étudier l'espagnol, elles commencent à connaître les habitudes espagnoles pour se sentir plus à l'aise.



Mediterranean Pre-school



AITANA P., CLARA G. and SOFÍA M.

The Pre-school children worked on a project called "Mediterranean", based on Marta Balada's books. The 4-year-olds classroom painted, in a huge continuous paper, a representation of the sea with a blue chromatography. In the class of 1 and 2-year-olds they also got to know about the basic routines and spaces that they'll use next year. The class of 3-year-olds made a project about the forest using crayons, watercolors, painting fingers, clay and rocks, and they prepared a sponge cake too.

Résumé en français:

En maternelle, les enfants ils travaillent à un projet appelé « Méditerranéen », basé sur les livres de Marta Balada. Dans la classe de 4 ans, ils peignent sur un grand papier continué, une représentation de la mer, avec une chromatographie de la couleur bleue. Dans la classe d'un an, ils connaissent la classe du cours suivant. En 2 et 3 ans, ils étudieront de choses de la forêt, utilisent des crayons, des aquarelles, des peintures de doigts, de l'argile, des pierres et ils prépareront un gâteau.

Textures and portraits

MARIOLA P.

In the class of 5-year-olds, 1st and 2nd of Primary, students read literary books, did summer homework and elaborated a project called "Nuestros retratos" (Our portraits), in which they painted pictures using textures and printing techniques. In summary, the project consisted of creating artworks with textures, patterns and outlines together with the design of animals and objects.

Résumé en français:

Dans la classe de 5 ans, 1^o et 2^o primaire les élèves sont en train de lire de livres de littérature, ils font de tâches d'été et un projet appelé « Nos portraits ». Dans le projet ils font des impressions et de textures en utilisant de couleurs. Comme nous dit l'élève Alba: « nous avons fait de textures en utilisant d'objets et de couleurs ». En conclusion le projet consiste à faire de textures, des impressions, des schémas, des dessins des animaux et la structure d'un objet.



Creating texts in Primary

NEREA M.

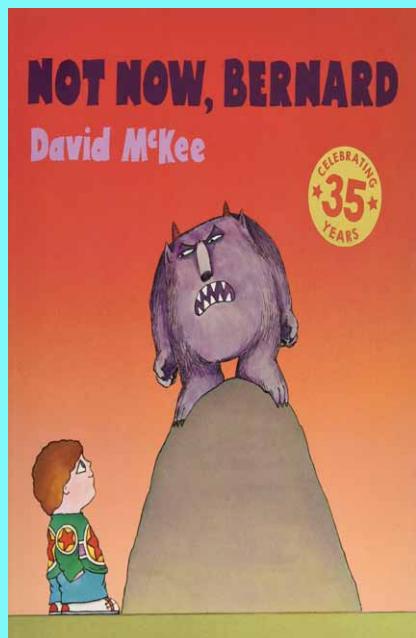
In the class of 3rd, 4th and 5th of Primary, the students created a classroom newspaper. They described animals and people together with other kinds of texts. Then the teachers collected this information to include it in the newspaper. All the students were happy with this activity because they said it was funny and interesting.

Résumé en français:

Dans les classes de 3^{ème}, 4^{ème} et 5^{ème} de Primaire, les élèves ont créé un journal de classe. Dans ce journal, ils ont parlé des personnages des livres qui ont lu. Avec l'aide des professeurs, ils ont complété toute l'information pour celui-ci. Les élèves étaient très contents avec cette activité puis ils se sont amusés beaucoup et ils l'ont trouvé très intéressante.



BOOK REVIEW



NOT NOW, BERNARD

Author: David McKee

Illustrator: David McKee

Publisher: Red Fox

Year: 1980

The book is about of a boy whose name is Bernard and a monster who wants to eat him.

Bernard was very nervous because a monster wants to eat him. One time that Bernard went outside, the monster ate Bernard. After this, the monster went inside the house and he ate the dinner of Bernard because the mother of Bernard had prepared it. The mother put the dinner of Bernard in front of the TV and the monster ate the dinner and watched TV. Then it went to read Bernard's books and broke his toys. Finally, the monster went to Bernard's bed.

I like this book because here appears a monster and the things that it does are very funny even when it eats Bernard.

FERNANDO R.